

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące obsługi urządzenia znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

1. Ryzyko uszkodzenia urządzenia:
 - Unikaj narażania mikrofonu na działanie wilgoci, cieczy lub ekstremalnych temperatur, chyba że producent określił urządzenie jako wodoodporne.
 - Nie używaj mikrofonu w miejscach o dużej ilości pyłu lub zanieczyszczeń, aby zapobiec uszkodzeniu membrany lub elektroniki.
2. Ochrona przed przegrzaniem:
 - Unikaj długotrwałego wystawiania mikrofonu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub blisko źródeł ciepła, takich jak grzejniki.
 - W przypadku modeli aktywnych (np. mikrofonów USB) upewnij się, że zasilanie nie powoduje nadmiernego nagrzewania urządzenia.
3. Ryzyko mechaniczne:
 - Mikrofon należy umieszczać na stabilnych statywach lub uchwytach, aby uniknąć upadków, które mogą uszkodzić delikatne komponenty.
 - Przewody mikrofonowe powinny być odpowiednio zabezpieczone, aby nie stanowiły ryzyka potknięcia.
4. Zakłócenia elektromagnetyczne (EMC):
 - Mikrofony bezprzewodowe mogą powodować zakłócenia w działaniu innych urządzeń elektronicznych. Korzystaj z częstotliwości zgodnych z lokalnymi przepisami radiowymi.
 - Unikaj korzystania z mikrofonów w pobliżu urządzeń medycznych, takich jak rozruszniki serca, bez konsultacji z lekarzem.
5. Bezpieczeństwo dzieci:
 - Mikrofony, zwłaszcza modele przewodowe, nie są zabawkami i należy je przechowywać poza zasięgiem dzieci.
 - Małe elementy, takie jak osłony przeciwwietrzne czy adaptory, mogą stanowić ryzyko zadławienia.

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

1. Instalacja i konfiguracja:
 - Przed podłączeniem mikrofonu upewnij się, że urządzenie docelowe (np. mikser, komputer) obsługuje wymagane typy połączeń (np. XLR, USB).

- W przypadku mikrofonów pojemnościowych upewnij się, że źródło zasilania phantom (48V) jest stabilne i zgodne z wymaganiami urządzenia.
2. Ustawienia i pozycjonowanie:
 - Mikrofon powinien być ustawiony w odpowiedniej odległości od źródła dźwięku, aby uniknąć przesterowania lub zniekształceń dźwięku.
 - W przypadku nagrań zewnętrznych stosuj osłony przeciwwietrzne w celu poprawy jakości rejestrowanego dźwięku.
 3. Konserwacja i przechowywanie:
 - Przechowuj mikrofon w suchym i czystym miejscu, najlepiej w dedykowanym etui lub futerale, aby chronić go przed uszkodzeniami mechanicznymi i zanieczyszczeniami.
 - Regularnie czyść obudowę za pomocą suchej ściereczki. W przypadku membrany mikrofonu stosuj wyłącznie zalecane przez producenta metody czyszczenia.
 4. Bezpieczeństwo bezprzewodowych mikrofonów:
 - Upewnij się, że urządzenie pracuje w zatwierdzonym paśmie częstotliwości, aby uniknąć zakłóceń.
 - Regularnie monitoruj poziom naładowania baterii w mikrofonach bezprzewodowych, aby zapewnić ciągłość pracy.
-

Dodatkowe środki ostrożności

- Ochrona środowiska:
 - Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.
 - Nie wyrzucaj mikrofonów i akcesoriów elektronicznych do zwykłych pojemników na odpady.
- Zabezpieczenie prywatności:
 - W przypadku mikrofonów z funkcją nagrywania dźwięku upewnij się, że użytkowanie jest zgodne z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych.

EN

Warnings and safety information

All information on the operation of the device is contained in the instruction manual. Before using it, read its contents and follow the instructions contained therein.

Also read the following information before use:

Warnings for use

1. Risk of damage to the device:
 - Avoid exposing the microphone to moisture, liquids or extreme temperatures, unless the manufacturer has specified the device as waterproof.
 - Do not use the microphone in areas with a lot of dust or debris to prevent damage to the diaphragm or electronics.
2. Protection against overheating:
 - Avoid prolonged exposure of the microphone to direct sunlight or near heat sources such as radiators.
 - For active models (e.g., USB microphones), make sure the power supply does not cause the device to overheat.
3. Mechanical risks:
 - Place the microphone on stable stands or mounts to avoid falls that can damage delicate components.
 - Microphone cables should be properly secured to avoid tripping hazards.
4. Electromagnetic interference (EMC):
 - Wireless microphones can cause interference with other electronic devices. Use frequencies that comply with local radio regulations.
 - Avoid using microphones near medical devices, such as pacemakers, without consulting your doctor.
5. Child safety:
 - Microphones, especially wired models, are not toys and should be kept out of the reach of children.
 - Small parts, such as wind shields or adapters, can pose a choking hazard.

Information on proper use

1. Installation and setup:
 - Before connecting a microphone, make sure that the target device (e.g., mixer, computer) supports the required connection types (e.g., XLR, USB).
 - For condenser microphones, make sure the phantom (48V) power source is stable and compatible with the device's requirements.
2. Settings and positioning:
 - The microphone should be positioned at an appropriate distance from the sound source to avoid overdrive or sound distortion.
 - For outdoor recordings, use a wind shield to improve the quality of the recorded sound.
3. Maintenance and storage:
 - Store the microphone in a dry and clean place, preferably in a dedicated case or case to protect it from mechanical damage and dirt.
 - Clean the case regularly with a dry cloth. For the microphone diaphragm, use only the manufacturer's recommended cleaning methods.
4. Wireless microphone safety:
 - Make sure the device operates in an approved frequency band to avoid interference.
 - Regularly monitor the battery level of wireless microphones to ensure continuous operation.

Additional precautions

- Environmental protection:
 - Dispose of used batteries in accordance with local environmental regulations.
 - Do not dispose of microphones and electronic accessories in regular waste containers.
- Privacy protection:
 - For microphones with an audio recording function, make sure your use complies with local privacy laws.

CZ

Upozornění a bezpečnostní informace

Veškeré informace týkající se provozu spotřebiče naleznete v návodu k obsluze. Před jeho použitím si přečtěte jeho obsah a dodržujte pokyny v něm obsažené.

Před použitím si přečtěte také následující informace:

Upozornění pro použití

1. Nebezpečí poškození přístroje:
 - Nevystavujte mikrofon vlhkosti, kapalinám nebo extrémním teplotám, pokud výrobce neurčil přístroj jako vodotěsný.
 - Nepoužívejte mikrofon v místech s velkým množstvím prachu nebo nečistot, aby nedošlo k poškození membrány nebo elektroniky.
2. Ochrana proti přehřátí:
 - Zabraňte dlouhodobému vystavení mikrofonu přímému slunečnímu záření nebo blízkosti zdrojů tepla, jako jsou například radiátory.
 - U aktivních modelů (např. USB mikrofonů) zajistěte, aby napájení nezpůsobilo přehřátí jednotky.
3. Mechanická rizika:
 - Mikrofon by měl být umístěn na stabilních stojanech nebo držácích, aby nedošlo k pádu, který by mohl poškodit křehké součásti.
 - Kabely mikrofonu by měly být řádně upevněny, aby se zabránilo nebezpečí zakopnutí.
4. Elektromagnetické rušení (EMC):
 - Bezdrátové mikrofony mohou způsobovat rušení jiných elektronických zařízení. Používejte frekvence, které odpovídají místním rádiovým předpisům.
 - Bez konzultace s lékařem nepoužívejte mikrofony v blízkosti lékařských přístrojů, například kardiostimulátorů.
5. Dětská bezpečnost:
 - Mikrofony, zejména drátové modely, nejsou hračky a měly by být uchovávány mimo dosah dětí.
 - Malé části, jako jsou větrné kryty nebo adaptéry, mohou představovat nebezpečí udušení.

Informace o správném používání

1. Instalace a nastavení:
 - Před připojením mikrofonu se ujistěte, že cílové zařízení (např. mixážní pult, počítač) podporuje požadované typy připojení (např. XLR, USB).
 - U kondenzátorových mikrofonů se ujistěte, že je fantomový (48V) zdroj napájení stabilní a kompatibilní s požadavky zařízení.
2. Nastavení a umístění:
 - Mikrofon by měl být umístěn ve vhodné vzdálenosti od zdroje zvuku, aby nedošlo k přebuzení nebo zkreslení zvuku.
 - Při nahrávání venku použijte větrný štít, abyste zlepšili kvalitu nahrávaného zvuku.
3. Údržba a skladování:
 - Mikrofon skladujte na suchém a čistém místě, nejlépe ve speciálním pouzdře nebo kufříku, aby byl chráněn před mechanickým poškozením a nečistotami.
 - Pouzdro pravidelně čistěte suchým hadříkem. Pro čištění membrány mikrofonu používejte pouze metody doporučené výrobcem.
4. Bezpečnost bezdrátového mikrofonu:
 - Ujistěte se, že zařízení pracuje ve schváleném frekvenčním pásmu, aby nedocházelo k rušení.
 - Pravidelně sledujte stav nabití baterií bezdrátových mikrofonů, aby byl zajištěn nepřetržitý provoz.

Další bezpečnostní opatření

- Ochrana životního prostředí:
 - Použité baterie likvidujte v souladu s místními předpisy o ochraně životního prostředí.
 - Mikrofony a elektronické příslušenství nevyhazujte do běžných kontejnerů na odpad.
- Ochrana soukromí:
 - U mikrofonů s funkcí záznamu zvuku se ujistěte, že jejich použití je v souladu s místními zákony na ochranu osobních údajů.

FR

Avertissements et informations de sécurité

Toutes les informations concernant l'utilisation de l'appareil se trouvent dans le mode d'emploi. Avant de l'utiliser, lisez son contenu et suivez les instructions qu'il contient.

Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser l'appareil :

Avertissements pour l'utilisation

1. Risque d'endommagement de l'appareil :
 - Évitez d'exposer le microphone à l'humidité, aux liquides ou aux températures extrêmes, sauf si le fabricant a spécifié que l'appareil est étanche.

- N'utilisez pas le microphone dans des endroits où il y a beaucoup de poussière ou de débris afin d'éviter d'endommager le diaphragme ou les composants électroniques.
2. Protection contre la surchauffe :
 - Évitez d'exposer le microphone de manière prolongée à la lumière directe du soleil ou à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs.
 - Pour les modèles actifs (par exemple, les microphones USB), veillez à ce que l'alimentation électrique n'entraîne pas une surchauffe de l'unité.
 3. Risques mécaniques :
 - Le microphone doit être placé sur des supports stables afin d'éviter les chutes qui pourraient endommager les composants délicats.
 - Les câbles du microphone doivent être correctement fixés pour éviter les risques de trébuchement.
 4. Interférences électromagnétiques (EMC) :
 - Les microphones sans fil peuvent provoquer des interférences avec d'autres appareils électroniques. Utilisez des fréquences conformes aux réglementations locales en matière de radio.
 - Évitez d'utiliser des microphones à proximité d'appareils médicaux, tels que les stimulateurs cardiaques, sans consulter votre médecin.
 5. Sécurité des enfants :
 - Les microphones, en particulier les modèles filaires, ne sont pas des jouets et doivent être tenus hors de portée des enfants.
 - Les petites pièces, telles que les pare-vent ou les adaptateurs, peuvent présenter un risque d'étouffement.

Informations sur l'utilisation correcte

1. Installation et configuration :
 - Avant de connecter un microphone, assurez-vous que l'appareil cible (par ex. table de mixage, ordinateur) supporte les types de connexion requis (par ex. XLR, USB).
 - Pour les microphones à condensateur, assurez-vous que la source d'alimentation fantôme (48V) est stable et compatible avec les exigences de l'appareil.
2. Réglages et positionnement :
 - Le microphone doit être placé à une distance appropriée de la source sonore afin d'éviter toute saturation ou distorsion du son.
 - Pour les enregistrements en extérieur, utilisez un pare-vent afin d'améliorer la qualité du son enregistré.
3. Entretien et stockage :
 - Stockez le microphone dans un endroit sec et propre, de préférence dans un boîtier ou un étui dédié pour le protéger des dommages mécaniques et de la saleté.
 - Nettoyez régulièrement l'étui à l'aide d'un chiffon sec. Pour la membrane du microphone, utilisez uniquement les méthodes de nettoyage recommandées par le fabricant.
4. Sécurité des microphones sans fil :

- Assurez-vous que l'appareil fonctionne dans une bande de fréquence approuvée afin d'éviter les interférences.
- Contrôlez régulièrement le niveau de la batterie des microphones sans fil pour garantir un fonctionnement continu.

Précautions supplémentaires

- Protection de l'environnement :
 - Éliminez les piles usagées conformément aux réglementations locales en matière d'environnement.
 - Ne jetez pas les microphones et les accessoires électroniques dans les poubelles ordinaires.
- Protection de la vie privée :
 - Pour les microphones dotés d'une fonction d'enregistrement audio, assurez-vous que leur utilisation est conforme aux lois locales sur la protection des données.

GR

Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία της συσκευής βρίσκονται στις οδηγίες χρήσης. Πριν τη χρησιμοποιήσετε, διαβάστε το περιεχόμενό της και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτήν.

Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:

Προειδοποιήσεις για τη χρήση

1. Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στη συσκευή:
 - Αποφύγετε την έκθεση του μικροφώνου σε υγρασία, υγρά ή ακραίες θερμοκρασίες, εκτός εάν ο κατασκευαστής έχει προσδιορίσει τη συσκευή ως αδιάβροχη.
 - Μην χρησιμοποιείτε το μικρόφωνο σε χώρους με πολλή σκόνη ή σκουπίδια για να αποφύγετε ζημιά στο διάφραγμα ή στα ηλεκτρονικά.
2. Προστασία από υπερθέρμανση:
 - Αποφύγετε την παρατεταμένη έκθεση του μικροφώνου σε άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως θερμαντικά σώματα.
 - Για τα ενεργά μοντέλα (π.χ. μικρόφωνα USB), βεβαιωθείτε ότι η τροφοδοσία ρεύματος δεν προκαλεί υπερθέρμανση της μονάδας.
3. Μηχανικοί κίνδυνοι:
 - Το μικρόφωνο πρέπει να τοποθετείται σε σταθερές βάσεις ή βάσεις στήριξης για να αποφεύγονται πτώσεις που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα ευαίσθητα εξαρτήματα.
 - Τα καλώδια του μικροφώνου θα πρέπει να είναι κατάλληλα στερεωμένα για να αποφεύγονται κίνδυνοι σκοντάμματος.
4. Ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές (EMC):

- Τα ασύρματα μικρόφωνα ενδέχεται να προκαλέσουν παρεμβολές σε άλλες ηλεκτρονικές συσκευές. Χρησιμοποιείτε συχνότητες που συμμορφώνονται με τους τοπικούς κανονισμούς ραδιοεπικοινωνίας.
 - Αποφύγετε τη χρήση μικροφώνων κοντά σε ιατρικές συσκευές, όπως βηματοδότες, χωρίς να συμβουλευτείτε το γιατρό σας.
5. Ασφάλεια παιδιών:
- Τα μικρόφωνα, ειδικά τα ενσύρματα μοντέλα, δεν είναι παιχνίδια και θα πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά.
 - Τα μικρά μέρη, όπως οι ασπίδες ανέμου ή οι προσαρμογείς, μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο πνιγμού.

Πληροφορίες για τη σωστή χρήση

1. Εγκατάσταση και ρύθμιση:
 - Πριν συνδέσετε ένα μικρόφωνο, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή-στόχος (π.χ. μίκτης, υπολογιστής) υποστηρίζει τους απαιτούμενους τύπους σύνδεσης (π.χ. XLR, USB).
 - Για πυκνωτικά μικρόφωνα, βεβαιωθείτε ότι η πηγή τροφοδοσίας phantom (48V) είναι σταθερή και συμβατή με τις απαιτήσεις της συσκευής.
2. Ρυθμίσεις και τοποθέτηση:
 - Το μικρόφωνο πρέπει να τοποθετείται σε κατάλληλη απόσταση από την πηγή ήχου για να αποφεύγεται η υπερφόρτωση ή η παραμόρφωση του ήχου.
 - Για ηχογράφιση σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιήστε μια ασπίδα ανέμου για να βελτιώσετε την ποιότητα του ηχογραφημένου ήχου.
3. Συντήρηση και αποθήκευση:
 - Αποθηκεύστε το μικρόφωνο σε στεγνό και καθαρό μέρος, κατά προτίμηση σε ειδική θήκη ή θήκη για την προστασία του από μηχανικές ζημιές και ρύπους.
 - Καθαρίζετε τακτικά τη θήκη με ένα στεγνό πανί. Για το διάφραγμα του μικροφώνου, χρησιμοποιείτε μόνο τις συνιστώμενες από τον κατασκευαστή μεθόδους καθαρισμού.
4. Ασφάλεια ασύρματου μικροφώνου:
 - Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή λειτουργεί σε εγκεκριμένη ζώνη συχνοτήτων για την αποφυγή παρεμβολών.
 - Παρακολουθείτε τακτικά τη στάθμη της μπαταρίας των ασύρματων μικροφώνων για να διασφαλίσετε τη συνεχή λειτουργία.

Πρόσθετες προφυλάξεις

- Προστασία του περιβάλλοντος:
 - Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς.
 - Μην πετάτε τα μικρόφωνα και τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα σε κανονικούς κάδους απορριμμάτων.
- Προστασία της ιδιωτικής ζωής:
 - Για μικρόφωνα με λειτουργία εγγραφής ήχου, βεβαιωθείτε ότι η χρήση τους συμμορφώνεται με τους τοπικούς νόμους περί προστασίας δεδομένων.

Warnungen und Sicherheitshinweise

Alle Informationen zum Betrieb des Geräts finden Sie in der Bedienungsanleitung. Lesen Sie vor dem Gebrauch den Inhalt der Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

Lesen Sie auch die folgenden Informationen vor dem Gebrauch:

Warnhinweise zum Gebrauch

1. Gefahr der Beschädigung des Geräts:
 - Vermeiden Sie es, das Mikrofon Feuchtigkeit, Flüssigkeiten oder extremen Temperaturen auszusetzen, es sei denn, der Hersteller hat das Gerät als wasserdicht gekennzeichnet.
 - Verwenden Sie das Mikrofon nicht in Bereichen mit viel Staub oder Schmutz, um Schäden an der Membran oder der Elektronik zu vermeiden.
2. Schutz vor Überhitzung:
 - Vermeiden Sie es, das Mikrofon längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern auszusetzen.
 - Bei aktiven Modellen (z. B. USB-Mikrofonen) ist darauf zu achten, dass die Stromversorgung nicht zu einer Überhitzung des Geräts führt.
3. Mechanische Risiken:
 - Das Mikrofon sollte auf stabilen Ständern oder Halterungen aufgestellt werden, um Stürze zu vermeiden, die empfindliche Komponenten beschädigen könnten.
 - Die Mikrofonkabel sollten ordnungsgemäß gesichert werden, um Stolperfallen zu vermeiden.
4. Elektromagnetische Störungen (EMV):
 - Drahtlose Mikrofone können Störungen bei anderen elektronischen Geräten verursachen. Verwenden Sie Frequenzen, die den örtlichen Funkvorschriften entsprechen.
 - Verwenden Sie Mikrofone nicht in der Nähe von medizinischen Geräten wie z. B. Herzschrittmachern, ohne Ihren Arzt zu konsultieren.
5. Kindersicherheit:
 - Mikrofone, insbesondere kabelgebundene Modelle, sind kein Spielzeug und sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
 - Kleine Teile, wie Windschutz oder Adapter, können eine Erstickungsgefahr darstellen.

Informationen zum richtigen Gebrauch

1. Installation und Einrichtung:
 - Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss eines Mikrofons, dass das Zielgerät (z. B. Mischpult, Computer) die erforderlichen Anschlusstypen (z. B. XLR, USB) unterstützt.

- Bei Kondensatormikrofonen sicherstellen, dass die Phantomspeisung (48 V) stabil und mit den Anforderungen des Geräts kompatibel ist.
2. Einstellungen und Positionierung:
 - Das Mikrofon sollte in einem angemessenen Abstand zur Schallquelle aufgestellt werden, um Übersteuerungen oder Klangverzerrungen zu vermeiden.
 - Verwenden Sie bei Außenaufnahmen einen Windschutz, um die Qualität des aufgenommenen Tons zu verbessern.
 3. Wartung und Lagerung:
 - Bewahren Sie das Mikrofon an einem trockenen und sauberen Ort auf, vorzugsweise in einem dafür vorgesehenen Koffer oder Etui, um es vor mechanischer Beschädigung und Schmutz zu schützen.
 - Reinigen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie für die Mikrofonmembran nur die vom Hersteller empfohlenen Reinigungsmethoden.
 4. Sicherheit des drahtlosen Mikrofons:
 - Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einem zugelassenen Frequenzband betrieben wird, um Störungen zu vermeiden.
 - Überprüfen Sie regelmäßig den Batteriestand der drahtlosen Mikrofone, um einen kontinuierlichen Betrieb zu gewährleisten.

Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen

- Schutz der Umwelt:
 - Entsorgen Sie verbrauchte Batterien in Übereinstimmung mit den örtlichen Umweltschutzbestimmungen.
 - Entsorgen Sie Mikrofone und elektronisches Zubehör nicht in den normalen Abfallcontainern.
- Schutz der Privatsphäre:
 - Vergewissern Sie sich bei Mikrofonen mit Tonaufnahmefunktion, dass die Verwendung mit den örtlichen Datenschutzgesetzen übereinstimmt.

RO

Avertismente și informații de siguranță

Toate informațiile referitoare la funcționarea aparatului pot fi găsite în instrucțiunile de utilizare. Înainte de a-l utiliza, citiți conținutul acestuia și urmați instrucțiunile cuprinse în el.

De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:

Avertismente pentru utilizare

1. Risc de deteriorare a aparatului:

- Evitați expunerea microfonului la umiditate, lichide sau temperaturi extreme, cu excepția cazului în care producătorul a specificat că aparatul este rezistent la apă.
 - Nu utilizați microfonul în zone cu mult praf sau resturi pentru a preveni deteriorarea diafragmei sau a componentelor electronice.
2. Protecție împotriva supraîncălzirii:
- Evitați expunerea prelungită a microfonului la lumina directă a soarelui sau în apropierea surselor de căldură, cum ar fi radiatoarele.
 - Pentru modelele active (de exemplu, microfoanele USB), asigurați-vă că sursa de alimentare nu provoacă supraîncălzirea unității.
3. Riscuri mecanice:
- Microfonul trebuie amplasat pe suporturi sau suporturi stabile pentru a evita căderile care pot deteriora componentele delicate.
 - Cablurile microfonului trebuie să fie fixate corespunzător pentru a evita riscurile de împiedicare.
4. Interferențe electromagnetice (EMC):
- Microfoanele fără fir pot cauza interferențe cu alte dispozitive electronice. Utilizați frecvențe care respectă reglementările radio locale.
 - Evitați utilizarea microfoanelor în apropierea dispozitivelor medicale, cum ar fi stimulatoarele cardiace, fără consultarea medicului dumneavoastră.
5. Siguranța copiilor:
- Microfoanele, în special modelele cu fir, nu sunt jucării și trebuie să fie ținute departe de îndemâna copiilor.
 - Piese mici, cum ar fi apărătoarele de vânt sau adaptoarele, pot reprezenta un pericol de sufocare.

Informații privind utilizarea corectă

1. Instalare și configurare:
- Înainte de a conecta un microfon, asigurați-vă că dispozitivul țintă (de exemplu, mixer, computer) acceptă tipurile de conexiune necesare (de exemplu, XLR, USB).
 - Pentru microfoanele cu condensator, asigurați-vă că sursa de alimentare phantom (48V) este stabilă și compatibilă cu cerințele dispozitivului.
2. Setări și poziționare:
- Microfonul trebuie poziționat la o distanță corespunzătoare de sursa de sunet pentru a evita supradimensionarea sau distorsionarea sunetului.
 - Pentru înregistrarea în aer liber, utilizați o protecție împotriva vântului pentru a îmbunătăți calitatea sunetului înregistrat.
3. Întreținere și depozitare:
- Depozitați microfonul într-un loc uscat și curat, de preferință într-o carcasă sau cutie dedicată pentru a-l proteja de deteriorări mecanice și murdărie.
 - Curățați carcasa în mod regulat cu o cârpă uscată. Pentru diafragma microfonului, utilizați numai metodele de curățare recomandate de producător.
4. Siguranța microfonului fără fir:
- Asigurați-vă că dispozitivul funcționează într-o bandă de frecvență aprobată pentru a evita interferențele.

- Monitorizați în mod regulat nivelul bateriei microfoanelor fără fir pentru a asigura funcționarea continuă.

Precauții suplimentare

- Protecția mediului:
 - Aruncați bateriile uzate în conformitate cu reglementările locale de mediu.
 - Nu aruncați microfoanele și accesoriile electronice în containerele obișnuite de deșeurii.
- Protecția confidențialității:
 - Pentru microfoanele cu funcție de înregistrare audio, asigurați-vă că utilizarea este conformă cu legislația locală privind protecția datelor.

SK

Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa prevádzky spotrebiča nájdete v návode na obsluhu. Pred jeho použitím si prečítajte jeho obsah a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

Upozornenia pri používaní

1. Nebezpečenstvo poškodenia prístroja:
 - Mikrofón nevystavujte vlhkosti, tekutinám ani extrémnym teplotám, pokiaľ výrobca neurčil prístroj ako vodotesný.
 - Mikrofón nepoužívajte v priestoroch s veľkým množstvom prachu alebo nečistôt, aby ste zabránili poškodeniu membrány alebo elektroniky.
2. Ochrana proti prehriatiu:
 - Vyhnite sa dlhodobému vystaveniu mikrofónu priamemu slnečnému žiareniu alebo blízkosti zdrojov tepla, ako sú napríklad radiátory.
 - V prípade aktívnych modelov (napr. mikrofóny s rozhraním USB) zabezpečte, aby napájanie nespôsobilo prehriatie zariadenia.
3. Mechanické riziká:
 - Mikrofón by mal byť umiestnený na stabilných stojanoch alebo držiakoch, aby sa zabránilo pádom, ktoré by mohli poškodiť jemné komponenty.
 - Káble mikrofónu by mali byť riadne upevnené, aby sa zabránilo nebezpečenstvu zakopnutia.
4. Elektromagnetické rušenie (EMC):
 - Bezdrôtové mikrofóny môžu spôsobovať rušenie iných elektronických zariadení. Používajte frekvencie, ktoré sú v súlade s miestnymi rádiovými predpismi.
 - Bez konzultácie s lekárom nepoužívajte mikrofóny v blízkosti lekárskeho prístrojov, napríklad kardiostimulátorov.
5. Bezpečnosť detí:
 - Mikrofóny, najmä drôtové modely, nie sú hračky a mali by sa uchovávať mimo dosahu detí.

- Malé časti, ako sú veterné kryty alebo adaptéry, môžu predstavovať nebezpečenstvo udusenía.

Informácie o správnom používaní

1. Inštalácia a nastavenie:

- Pred pripojením mikrofónu sa uistite, že cieľové zariadenie (napr. mixážny pult, počítač) podporuje požadované typy pripojenia (napr. XLR, USB).
- V prípade kondenzátorových mikrofónov sa uistite, že fantómový (48 V) zdroj napájania je stabilný a kompatibilný s požiadavkami zariadenia.

2. Nastavenia a umiestnenie:

- Mikrofón by mal byť umiestnený vo vhodnej vzdialenosti od zdroja zvuku, aby nedochádzalo k preťaženiu alebo skresleniu zvuku.
- Pri nahrávaní v exteriéri použite veterný štít, aby ste zlepšili kvalitu nahrávaného zvuku.

3. Údržba a skladovanie:

- Mikrofón skladujte na suchom a čistom mieste, najlepšie vo vyhradenom puzdre alebo kufríku, aby bol chránený pred mechanickým poškodením a znečistením.
- Puzdro pravidelne čistite suchou handričkou. Na čistenie membrány mikrofónu používajte len výrobcom odporúčané metódy čistenia.

4. Bezpečnosť bezdrôtového mikrofónu:

- Uistite sa, že zariadenie pracuje v schválenom frekvenčnom pásme, aby sa zabránilo rušeniu.
- Pravidelne kontrolujte úroveň nabitia batérie bezdrôtových mikrofónov, aby ste zabezpečili nepretržitú prevádzku.

Ďalšie bezpečnostné opatrenia

- Ochrana životného prostredia:
 - Použité batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o ochrane životného prostredia.
 - Mikrofóny a elektronické príslušenstvo nevyhadzujte do bežných nádob na odpad.
- Ochrana súkromia:
 - V prípade mikrofónov s funkciou nahrávania zvuku sa uistite, že ich používanie je v súlade s miestnymi zákonmi o ochrane osobných údajov.

HU

Figyelmeztetések és biztonsági információk

A készülék működésével kapcsolatos minden információ megtalálható a kezelési útmutatóban. Használat előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

Használat előtt olvassa el a következő információkat is:

A használatra vonatkozó figyelmeztetések

1. A készülék károsodásának veszélye:
 - Kerülje, hogy a mikrofont nedvességnek, folyadékoknak vagy szélsőséges hőmérsékletnek tegye ki, kivéve, ha a gyártó a készüléket vízállónak minősítette.
 - Ne használja a mikrofont olyan helyen, ahol sok por vagy törmelék van, hogy elkerülje a membrán vagy az elektronika károsodását.
2. Védelem a túlmelegedés ellen:
 - Kerülje, hogy a mikrofon hosszabb ideig közvetlen napfénynek vagy hőforrások, például sugárzók közelében legyen.
 - Aktív modellek (pl. USB-mikrofonok) esetén ügyeljen arra, hogy a tápellátás ne okozza a készülék túlmelegedését.
3. Mechanikai kockázatok:
 - A mikrofont stabil állványra vagy tartóra kell helyezni, hogy elkerülje az eséseket, amelyek károsíthatják a kényes alkatrészeket.
 - A mikrofon kábeleit megfelelően rögzíteni kell a botlásveszély elkerülése érdekében.
4. Elektromágneses interferencia (EMC):
 - A vezeték nélküli mikrofonok interferenciát okozhatnak más elektronikus eszközökkel. Használjon a helyi rádiós előírásoknak megfelelő frekvenciákat.
 - Kerülje a mikrofonok használatát orvosi eszközök, például pacemakerek közelében anélkül, hogy orvosával konzultálna.
5. Gyermekbiztonság:
 - A mikrofonok, különösen a vezetékes modellek, nem játékok, és azokat a gyermekek számára elérhetetlen helyen kell tartani.
 - Az apró alkatrészek, például a szélvédők vagy az adapterek fulladásveszélyesek lehetnek.

A helyes használatra vonatkozó információk

1. Telepítés és beállítás:
 - A mikrofon csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a céleszköz (pl. keverőpult, számítógép) támogatja a szükséges csatlakozási típusokat (pl. XLR, USB).
 - Kondenzátoros mikrofonok esetén győződjön meg arról, hogy a fantom (48 V) tápforrás stabil és kompatibilis az eszköz követelményeivel.
2. Beállítások és pozicionálás:
 - A mikrofont a hangforrástól megfelelő távolságra kell elhelyezni, hogy elkerülhető legyen a túlvezérlés vagy a hangtorzulás.
 - Kültéri felvételek készítéséhez használjon szélvédőt a rögzített hang minőségének javítása érdekében.
3. Karbantartás és tárolás:
 - A mikrofont száraz és tiszta helyen, lehetőleg erre a célra szolgáló tokban vagy tokban tárolja, hogy megvédje a mechanikai sérülésektől és a szennyeződésektől.
 - A tokot rendszeresen tisztítsa meg száraz ruhával. A mikrofon membránja esetében csak a gyártó által ajánlott tisztítási módszereket alkalmazza.

4. Vezeték nélküli mikrofon biztonsága:

- Az interferencia elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a készülék jóváhagyott frekvenciasávban működik.
- A folyamatos működés biztosítása érdekében rendszeresen ellenőrizze a vezeték nélküli mikrofonok akkumulátorának töltöttségi szintjét.

További óvintézkedések

- Környezetvédelem:
 - A használt elemeket a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
 - Ne dobja el a mikrofonokat és az elektronikus tartozékokat a szokásos hulladékgyűjtő edényekbe.
- Adatvédelem:
 - A hangrögzítő funkcióval rendelkező mikrofonok esetében győződjön meg arról, hogy használata megfelel a helyi adatvédelmi törvényeknek.